



EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor Of Guam.

2017年8月25日

学校関係各位

拝啓

グアムの島民を代表して、はじめにグアムを旅行先とお選び頂きました学校・教育機関の皆様方に、グアムは安全な渡航先であるということを保証致します。また、この度の報道が開始されて以来、ただの一度たりともグアムにおける警戒レベルが変更されていないことをお伝えさせていただきます。グアムでは普段通りの暮らしが営まれております。

グアム政府は米軍との良好な関係を構築しております。グアム国土安全保障・市民防衛室は、アメリカ国防総省の担当官と定期的に連絡を取り合い、セキュリティ上何らかの脅威が発生した場合には直ちに連絡を受ける体制が整っております。ホワイトハウスは北朝鮮を厳重に監視しており、グアムは十分に保護されており、何も心配することはありません。

日本からの修学旅行・教育旅行団体様は、グアムにとって非常に大切なおお客様であります。また、グアムにとって日本が一番大きい市場であることは言うまでもありません。

重ねて、皆様方にグアムは安全であり、何の変化もなく、普段通りの生活が営まれておりますことを、ご報告申し上げます。

グアム旅行を計画されている日本からの修学旅行・教育旅行にご参加の皆様には、是非とも常夏の楽園グアムに来島頂き、美しいビーチを堪能して頂きたいと思っております。グアムのチャモロ文化、ローカルの人々によるハファ・ディのおもてなしの心をご体感下さい。

皆様方にお会い出来ることを心よりお待ちしております。

敬具

EDDIE BAZA CALVO
Governor of Guam
グアム準州 知事
エディー・バザ・カルボ